

# TELEGRAFUL ROMAN.

Nº 37.

Телеграфул este de doe ori pe септември: Меркюрей ші Съмбата.

— Презиметрата се **фуне** и Съвѣт да еспедиция фоеи; не аффа-  
ръ ла Ч. Р. поше, къвън гата, пріп  
екріори **франката**, адресате кътре  
еспедиция.

Сівію 13.

АНДЛЮ I.

Предиля премітерації пентра  
Сівія есте не анѣ 7. фл. т. к.; еар  
не о жильтате de анѣ 3. фл. 30. кр.

Пентра челелалте първъ але  
Трансіланій ші пентра провіціе  
din Monархії не зпѣ анѣ 8. фл. еар  
не о жильтате de анѣ 4. фл. —  
Інсертеле се пътескѣ въ 4, кр.  
шірвѣ къ слове пін.

Май 1853.

## Депеше телеграфиче.

Палерто 10 Маі ю. О флотіль спапіоль, че констъ din  
чичи кораби къ пънзе, ші doi вапори а ажъпсъ аічеа, ші а салътатъ  
флотъра рецескъ къ 21 de пънкътъре, каре салътърі с'а ресиписъ къ  
пънкътъре дъпъ фортьрѣда Кастела таре.

Biena 18 Маі ю. Шіріле прівате че аѣ венітъ din Константі-  
пополе din 5 Маі ю пріп Marsilia, ші 9 Маі ю пріп Тріестъ съпъ дп-  
тр'впъ гласъ, къ прінчіпеле Менчікоф а датъ порціи впъ влтіматъ,  
дп вртареа кървя вапори Шанталъ, ші Kopodonъ дп 7 ші 8 Маі ю  
аѣ плекатъ къ депеше пентра Гвбернізъ Франциі ші алѣ Англіе къ-  
тре Marsilia.

Парісъ 19 Маі ю. Корпвлъ леіслатівъ а прітітъ леіса пентра  
пенсіонареа чівілістілоръ. Дп прівіца фініцъръ педенсеи торціи  
нептъръ делінквіндъ політічі еа се ва рестръпце пътai ла атентате  
асвіра персонае Саверапвлъ.

Парісъ 18 Маі ю. Моніторел дпциіцеазъ, претенсівіле лві  
Менчікоф нъ се дптиндъ асвіра кончесівілоръ, че с'а фъкътъ фран-  
циіе дп прівіца С. тортъптъ. Ресіа а дпкредінцатъ не кабінетъ  
дела твілеріе, къ нъ ва дптеці не портъ ка съ се ретрагъ дела ачесте.  
Ресіа чеа пътai протекторатъ асвіра вісерічей гречеші. Тврчіи нъ  
потъ стріка трактате маї de твітъ Фъръ дпвоіреа Франциі, Фъръ  
ка съ адъкъ о дпкъячель дп тотъ Европа.

## Арціле с'е б шіеістріеле челе. Фртіосе.

(Бртаре.)

Дпсь нъ Acia, de ші ea есте леігъвлъ отенітіе, чи Европа,  
ачесте маї тікъ парте а лвтіе а фостъ тенітъ ка съ фіе гръдіна,  
дп каре арціле ші шіпцеле съ адъкъ фркътълъ челъ допітъ ші съ прі-  
тіаскъ дп пътжптълъ сеі челъ біпекъвітълъ сеіжпца фркътіфъкъ-  
торіе не съте de веікърі дпнітъ. Гречіа къ пътжптълъ еі челъ класікъ  
пъшеще ші дп прівіца ачеста дпнітъа челоралте стате. Літва  
еі чеа бшібръ, вогать ка ші патвра ачестіи попоръ, дпковъеібъсъ  
ка чेа чеа тобле, съвъ впъ червъ къ о клітъ двлчъ, локітъ ші дп-  
свілешітъ de zeiі Olіmpвлъ, атвідівіеа ші дпнітъа челоралте стате.  
къ алта, маї алесъ къ окасівіеа фестелоръ попвларі ші націоналъ,  
трізтфвлъ четъдъпітіеі репортатъ асвіра кастеі преоцеді ші асвіра  
тірпніеі, de каре попреле асіатіче нъ потвръ скъпа піч пъпъ дп-  
zioa de астъзі, цімпастіка кълтівъторіе de спірітъ ші de трапъ, кон-  
стітвівіле еі челе демократіче, че дпнітъа не фікъаре тетрь  
аївъ соціетъці къ дпнітъа статъ, дп вртъ лвтъ чеа таре пе  
тврте ші віацъ къ вна din челе маї потіці дпнітъа аївъ лвтъ  
de атвічі, тоте ачесте елементе спірітълъ ші матеріалъ аївъ тревъ-  
ітъ съ се контопіаскъ ла олалъ, ка съ деценте пе цеії гречеші,  
съ апіндъ фъкліа чеа спірітълъ, каре а лвтълъ маї тързіі дп  
тотъ лвтъ.

Гречій дпкъ аввръ ла дпнітъа, дпточка ка ші челелалте по-  
попре асіатіче, а се лвтъ къ деспотіствъ ші къ кастеле аристо-  
кратічі чівілі ші преоцеді. Дпсь дпнітъа къ дпнітъа пъшіндъ  
ерой ла къртъ, епока domnіe преоцеді требві съ фактъ локъ ла чеа  
а патріоіоръ ероі. Къ ачеста се фъкъ таре скітваре атътъ дп  
тітолоіці кътъ ші дп арці ші шіпце; къч къ глоріфікареа ші а-  
шезареа ероіоръ дп пътнервлъ зеілоръ, кълтълъ зеескъ дпнітъ а  
ла о фацъ маї отенітъ. Поесіа епікъ а фостъ ші аївъ впелтітіреа  
ачесте префачері, дп кътъ кълтчесе лві Омеръ ажъпсеръ а фі фп-  
даментълъ ла тотъ кълтъра шіпціфікъ дп Гречіа. Фіндъ дп врта-

реа ачеста зеії ші зееле нъ ера алта, de кътъ фінде отенітъ дп-  
зестрате къ спірітъ ші капачітате маї дпалътъ, артеа требві съ дп-  
ваче о дірекціоне къратъ отенітъ, десбръкатъ de ачеле тонстре  
сімволічі ші компасіїві етероцепе, каре вінъ amia decsъ дпнітъ  
ла попреле асіатіче. Дп вртъ тасса сеі глотеле попрелоръ  
фікъ ажъпсеръ а се къпоще не сине ші потеріле селе, дечі еле а-  
лвгамдъ не тіранъ ші деспоі, дпші Фортаръ стате демократічі с'є  
арістократіко-демократічі. Пріп ачеста арціле ші шіпцеле де-  
веніръ акътъ дп тоді ратій лоръ пропріетатеа попрелоръ. Дп ачестъ  
спокъ де глорій ші търіре а репвлічелоръ гречеші, пъпъ ла съв-  
жгареа вртать пріп Філіпъ таchedonéвлъ, есъ ла лвтінъ о твлі-  
те de веідѣчі, върбаці de статъ, ораторі, філософі, поесіа ші ар-  
тісті дп тоді ратій арцілоръ лібералъ, де каре падівіле челе съв-  
жгате п'а фостъ дп старе а продвче дп мії de веікърі.

Съ арвікъші акътъ о прівіре спечіале асвіра десфьшіврътъ  
фікъреі арці дп парте ші асвіра стріпсіе легътъре, дп каре сте-  
теръ ачесте къ статълъ дпнітъ. Ашіа ведемъ не Омеръ, къ поесіа  
епікъ о адъче ла деілініре. Pancodiele лві деівніръ а фі фпндамен-  
тълъ дпвъцетреі пентра тінеріме, пріп вртаре ші поесіа ажъпсъ  
а фі впъ ратій алѣ політічі. Дпсь къ кътъ се льді маї таре чітреа  
лві Омеръ пріп скобе, къ атъта ші дпчіркъріе вртъторіоръ лі  
пердіръ маї твлтъ din арте ші се дпніосіръ ла рангъ de месерій.  
Дпъ че пентра поесіа драматікъ дпчініръ а се deckide театреле,  
Омеръ се скосе din класеле сколастічі ші ресасе пътai пентра  
върбацій літераді. Корвлъ кълтъретілоръ дп театръ дпфьшішіа пе  
попоръ. Ескілосъ а фостъ чеа дінтеішъ, каре а адъсъ дп счепъ пер-  
соне ворбітіріе. Пе лжпгъ трацедій с'а десфьшіврътъ ші комедія  
попвларе, каре дпфьшішіа попрелоръ, тоте аївсіріе, тоте карікату-  
реле, че се обсерва дп соціетатеа четъдъпітъ. Тоте дп тодвлъ а-  
честа с'а десволатъ ші твсіка ла гречі, трекжндъ пріп тоте фасе-  
ле, пріп каре аввръ а трече ші челелалте арці лібералъ. Ачеста се  
дпнітъсе маї тързіі дп цімпастікъ ші аколо се пропсе de о по-  
трівъ къ челелалте шіпце. Грекіа грекълъ dedatъ къ езфоніа ші  
рітівъ din поесіе, п'а потвтъ съфері, ка дп къвілтъріе пабліче,  
че се ціпіа кътре попоръ, съ се ворбіаскъ Фъръ тактъ ші месері  
рітішікъ, дп вртаре ачеста дпчініръ а се пропсе дп сколе ре-  
гліе фіпте пентра артеа ораторі, дп каре маї пе вртъ трекъръ тоте  
шіпцеле політічі ші de статъ, дп кътъ дела Перікле дп кътъ ре-  
торіка къ артеа de статъ а деівнітъ звъ че ідентікъ.

Архітектура ла гречі па с'а търнітъ ка ла indianі ші спітени  
пътai не лжпгъ о сімплъ грътъдіре de пётръ песте пётръ. De ші  
еі нъ афларъ п'ячере дпнітъ а кътді маї талте edifіcіe колосалъ, ка  
тоте ачесте зпіл темпілъ алѣ Diane ла Ефесъ, каре ера de 423 пі-  
чіоре дп лжпшіе ші пе зіметате атъта дп лжпшіе, свіднітъ de  
125 колгтіе іоніче de о пълшіе de 160 пічіоре, a datъ добадъ  
вівъ деспре тареа сімetrіe ші вна артопі че с'а пъзіта пврреа  
дп архітектура греческъ. Гречі дпнітъацъ дп архітектура лоръ  
трей соірі de колгтіе: колгтіа дорікъ чеа гречі, іонікъ съвіре ші  
'палъ ші пе чеа корітіакъ п'ячье de граці. Фікъаре din ачесте  
колгтіе авв патріа сеа ші кореспандеа ла карактерълъ падівіле  
дп патріа вnde с'а інвентатъ. Дпнітъацъ, къмкъ ші каселе  
прівате але гречілоръ ера сімплъ дпсь къ гастъ, дп альтаре къ  
търніцеле кълдірі пвбліче аратъ дпнітъацъ, къмкъ гречі се крідев  
а фі контопіді дп статълъ лоръ. Ашіа ла тімпілъ лві Demostene,  
къндъ еі акътъ дпнітъацъ а се апроніа de къдера лоръ, маї плесні  
кътре ла впвлъ дп капъ, ка съші edifіcіe касе, каре съ съферіе коп-

кврінда къ едіфічіелю пъбліче. Ілчепутвлѣ архітектурѣ гречешті се datézъ din тімпї чеи таі векї; къчъ дисвіші Отерѣ фаче мензіоне de статуе ші темплеле Гречії. Дар ла квітка чеа таі паль а-жисе ea пътai десь льптиле челе грандіоце къ персіанії. Скульптура ажватъ ші піннатъ de о парте пріп архітектурѣ, іар de алта мішкатъ пріп цімпастікъ ші дисвіфліе пріп поесію, а інвентатъ ші de форме дні пётръ ші металъ. Ачеста не дисвіфль къ атътъ таі маре респектъ, къ кътъ къ нѣ съптомъ деплінѣ днікредінга, дѣкъ с'аід пъстратъ капітѣ d'оперъ din тімпї артістілорѣ челорѣ таі реномії, с'аід къ тономентеле челе таі дисемпната, че ле аветъ а-стъзі, съптомъ пътai копіе trace de не ачеле ікіпе стръвекі, кътъ е-сте de есемпль гріппа Niobe. Упъ Fidia, впъ Поліктетъ, впъ Нраксітеле, ші впъ Скопа ворѣ фі прівіді totdésna ка чеи таі реномії артісті, карій аж adscъ ла перфекціоне арцілє фримбосе. Din піктру Гречілорѣ, каре днікъ п'а фостъ трекутъ къ ведреа, ші ап'є din опереле файтошілорѣ: Полігнотъ, Зевксе, Папасіосъ, Апеле аж ретасъ фірте пъдіне моделе пептрѣ льптила че а врматъ десь еі. Къ тóте ачесте, ікіпеле, че се стръпльптарѣ таі тързій дні Italia, ші се афларъ пела Roma, Ерклапъ ші Поміней, съптомъ впъ докаментъ пріпітінте, кътъ Гречії таі дні ачестъ ратъ алі арцілорѣ лівералі аж днітрекутъ не тóте падіпіле контім-піране. Ля ап'є 1830 с'а съптомъ ла четатеа Помпеї, каре десь кътъ дімъ, с'а кътропітъ de дніпрезъ къ Ерклапъ пріп лава тъптелъ Весевъ днікъ дні тімпіріе ротанілорѣ, впъ тосаікъ, каре дніфьцішіа зві вікторіа лві Александръ челъ маре, репортать асвіра персіенілорѣ, каре се піті къ дрентъ квітътъ впъ капъ d'оперъ din тімпілѣ стръвекій алі гречілорѣ. (Хрімезъ.)

### Монархія Австроіакъ Трансіланія.

**Сівій 12 Маі.** Рецімажтвлѣ de інфантірѣ Бароне Біанкі, каре de вр'о 20 de ані днікоче а фостъ пептрервітъ ашезатъ тотъ дні патріа пістръ, ші каре дні ап'ї чеи фаталі din вртъ а фостъ марторвлѣ ші пърташілѣ сферіпделорѣ пістре, ші къ о браввръ de обіде квіпокітъ с'а льптилѣ ачестеа патріа пістръ, ші ва терце дні Бънатъ ші Бъгарія, вnde ва фі стаціонатъ дні четь-ціле Тімішора, Петроварадінъ ші Арадъ. Ля оп'єа ачестій ре-цімажтъ, каре de впъ ап'ї дні кіче іаръші а фостъ дні гарпісопъ ачі, Серенітатеа Сеа D. Губернаторе тілітаре ші чівіле Пріпічіе de Шварценберг a datъ дніпіекъ о таісъ стрълчітъ, ла каре а фостъ пофтітъ днілата цепералітате ші корпвлѣ офідерескъ.

Тотъ спре ачестъ сферінітъ а фостъ іері таісъ пошибість ші ла Ещеленціа Сеа D. Епікопъ Andrei Бароне de Шагна, каре фі опоратъ къ фінда de фацъ атътъ а Серенітатії Селе D. Губернаторе, ші а дніречеї цепералітъші, кътъ ші de впъ пітмерѣ маре de офіцері ставалі ші суперіорі. Фестівітъ de din ам'ндіе зілеле се дніфріт-седаръ ші таі тблітъ пріп къптечеле челе телодіоце, че ле а есек-татъ banda zicaslѣ рецімажтъ dinaintea каселорѣ vnde аж фостъ пръп-зріле, каре а трасъ впъ пітмерѣ маре а пъблікъ квріосъ.

Оп'ї баталіонъ din ачестъ рецімажтъ ва ші порні тъне ла ло-квілѣ позеі селе десінціоні. Іаръ алтъ Баталіонъ алі рецімажтвлѣ Nіжанъ, каре ва фі ашезатъ дні гарпісона din Сівій, а ажкісъ ері аічea ті а фостъ пріпітъ de тóте авторітъціе тілітаре къ обічніта соленітате тілітаре.

**Сівій 13 Маі.** Астъзі піпкітъ ла 6 фіре de diminéa а плекатъ впъ баталіонъ а рецімажтеві Біанкі de аічea спре Тімішоръ, дні ре-свіареа таісічі. Серенітатеа Сеа Пріпічіе Губернаторе къ днілата цепералітате ші къ світа сеа ле а датъ комітіва. Тімпілѣ е-сті фірте фаворітів де кълъторі. — О тблітъ de прівіторі се а-дніпаръ, ка съ вазъ плекареа ачесторъ оставі, ашіа а зіче іденті-фікаці дні Арділъ. — Астъзі есті дні кълъдарівъ по ѿ C. Єрбанъ o zi de сорте пептрѣ економії de къмпї, ші къ тóте къ брвіть нѣ а къ-зітъ, дар тімпілѣ есті фірте рече, сеінъ даръ къ ап'ї ва фі тъ-носъ. — Дела впъ прієтенъ дніцелесерътъ, къ дні цімпасілѣ маре евангеліко-лютеранъ din Mediaшъ се афль 40 тіпері ротъні ла дні-въдѣтъръ, карій нѣ пътai пріп діліпінъ, че таі въртосъ пріп піттаре впъ ші солідъ таірітъ тóте стіма. Ачестъ шіре не а днібквратъ фірте.

**Mediaш 8 Маі 1853.** Ля дні de даторіа а ве днішніца decipre adsparea, че се дінѣ аічea de тетврі „дисоцірѣ пептрѣ къ-пошінда днірече“, нѣ пептрѣ къ т'ашѣ днідоі къ нѣ веіj аші ачестъ днітепларе din роствлѣ алторѣ върбаці таі версаці ka mine, ші нѣ о веіj чіті din алте kondee таі практиче ка алі теі, че петрѣ къ еў крідѣ, къ пътai сінгірѣ амѣ фостъ ротъні аколо, ші дорескъ а ві о дескіріе ашіа преквіт амѣ веіj т'о еў.

Adsparea се дескісъ дні 7 Маі 1853 ла 10 оре diminéa дні вісеріка парохіале евангелікъ de аічea, ші конспліріле дніпітъ дні zioa ач-еста ші чеалалтъ дні вртъорівълѣ ръндѣ: Ещеленціа Сеа D. Комі-сарів съпремѣ de Bedesvъ, десь че а фостъ салтатъ adsparea de конспліе ачестей четъці, а льватъ квіпітвлѣ, ші а ворвітъ decipre дніпітвлѣ ачестей асоціації. Десь ачеса с'а чітівъ протоколвлѣ din ап'їлѣ трекутъ. Апоі чіті ректореа цімпасілѣ de аічі o дісер-тациїne decipre дніпіцаре вісеріке парохіале евангеліче din Mediашъ, ші впъ кончіпітѣ губерніале впеле date історіче а четъці Mediашілѣ. Ля сферіштѣ квівітъ D. професоре din Сівій Ioane Швілер decipre льквріле ачестей асоціації. Къ ачеста се днікес шедінца ші вртъ впъ пръпзѣ маре сплendidѣ; с'єт а кърві декврс жквіа таісіка рецімажтълі de влані, ші се рідікаръ таі тълте тоасте.

Десь пръпзѣ с'а діпітѣ шедінца сепарате, decipre каре нѣ ве-потъ атініе пітіка, къ нѣ амѣ нотътъ фі фадъ. — Сера а фостъ балѣ маре.

Ля 8 diminéa се пъсе тономентвлѣ ферітвлѣ Стефанъ Рот, мартірелѣ Съсітей, ла каре черітопівъ днівъ парте впъ пъблікѣ піт-мросъ. Парохвлѣ локале D. Фабіні дінѣ о квітътаре квітъпіторів decipre преівілѣ че требуетъ с'а івъ ачестѣ тономентѣтъ ла днітреага съ-сіме, днічепіндѣ текствлѣ къ квівітѣ din драмавлѣ Шіллеръ, „mіre-са din mecină“, Віада нѣ въврвлѣ челъ таі маре, резлѣ днісъ челъ таі маре есті віна“ квітътаре а фостъ скртъ dap сімврость, піш пітвррзтъорі. — Мономентвлѣ есті дні цітірімѣ въсескъ, vnde есті днітрапатъ демпвлѣ ачестѣ върватъ, ші констъ din tr'o пірамі-дѣ ретеатъ, че одихпеще пе впъ стълѣ пітвртгі таі ашіа de палтъ ка днісаній піраміда. Ля днітреага лві o прецхескъ de 12-15 вртъ, пе латвреа de кътре дрвтъ eestе incріцівпеа днілітва пертапъ „Поменірій лві Стефанъ Рот попорвлѣ съсескъ“, іаръ пе чеса din партеа опосітъ есті zioa ші ап'їлѣ піеррзърій лві, десцира ачестора съптомъ квіпніце de ап'ї, тономентвлѣ есті фъкѣтъ din ферѣ торнатъ. Десь ізп'віреа ачесторѣ черітопіе се днітреага адспареа іаръші дні вісерікъ, vnde D. ректореа Сігішорѣ Daic чіті впеле date din історіа сасілорѣ арделені, че се ва тіпърі дні скртъ тімпѣ.

Іаръ чеса че пе тінѣ таі маре те інтересъ, ба потъ зіче днікътъ, фі чітіреа къптечелорѣ ротъніе попвларі традвсе дні літва цер-тапъ de D. Професоре din Сівій I. Швілер каре се прітіръ къ о вівъ пльчере а адспірій. Ля впъ локѣ трасе D. Фрофесоре о парале-лѣ днітре впъ къпекъ ротъніескъ, ші пеогреческъ. Вртъ чітіреа професорелѣ din Сігішорѣ Ф. Міллъ decipre вісеріка чеа веіj ші търрѣцъ десь днілѣ сколеі дні Сігішорѣ. Десь пръпзѣ с'а дніпіндѣ продвсъ стъденці din Брашовъ, карій аж венітъ аічі къ професоре лорѣ de цімпастікъ дні ачестъ арте карій десь ачеса ші къптарѣ ла тоном-ментвлѣ лві Рот. Ля ап'їлѣ віторівъ се ва цінеа ачестъ adsparea ла Брашовъ. Ля сферіштѣ нѣ ті потъ днілѣдши днітреага, оре ав-вомъ пої вреодатъ астфелів де днісоцірі фолосіторіе, ші къндѣ?

**Бънатъ.** Тімішоръ 10 Маі. При дніпіцаре впії карѣ ітє din партеа D. Matei вісерікъ днітре Timiшоръ ші Сегединъ се реалісъ твлѣ сіміта допінъ а пъблікълѣ кълъторі. Карвлѣ ачеста дніткомітѣ къ тóте комодітъціе, че се потъ претінде dela елѣ, ва днічепе кълъторіа сеа тъне, адекъ лві ші о ва вртъ пе віторівъ регллатѣ de дое орі пе септємпъ, адекъ лвіпіа ші вінереа плéкъ de аічі ла Сегединъ, іаръ марца ші сеітъца dela Сегединъ днікоче, с'аід льватъ ші тóте месквреле, ка дрвтвлѣ ачеста с'е се съ-вършескъ днітроzi. Din ачестъ днітреага реслітъ пептрѣ кълъторі кътре Пеща с'аід Biena ачелъ къщігъ, къчъ еі дні diminéa віторівъ потъ контінга кълъторіа дорѣ пътъ ла Солокъ, ші de аколо маі десарте пе дрвтвлѣ ферекатѣ. Прецвлѣ пептрѣ о персопъ есті 8 фл. m. k. Фіещекаре пасацерѣ пітіе лві сіне 20 пілізі греэтате, іаръ че днітреага ачестъ греэтате се пльтеще къ 2 кр. de піндѣ. — Капчеларіа карвлѣ ітє се афль дні Timiшоръ дні отелвлѣ de ла трімбашъ, іаръ дні Сегединъ ла 3 реі.

Пріп ачеста літтрепрінде ре пі се вā таі вшіора ащентареа д8-  
аль дртвль ферекатъ, че естесъ се літтіндъ ліп челѣ таі скртѣ  
тімпъ пъпъ ла пої, ші чіпеквпеще грэйтъдіе, че літтіпінаш къ-  
льторій de аічі пъпъ ла Ceredinъ, ачела п8 шотегалтфелій декътѣ ст-  
салвте к8 чеа таі вів плъчере авна воіпъ а До літтрепрінзъторія  
Сестер, 1818 ві вілкп ві звпен вілкпній зефен зе ор . Нізвніцп  
Ширеа din Константіополе, че пе вені таі дезіньзі пріпote-  
леграфвлъ дела Семліпъ ліп прівінца Тырчіеі а ліккордатъ таре атен-  
цівнеа бърбацилоръ квіетъторі, деші din алтє пърці се веде гаран-  
дів дествль, къ п8 се ва тврвра пачеа, пршкъюрі експлікълі-  
твра ачеста таі пре вршъ тотвши се ва десфъшіра літтр'спд mod8  
дозі

Жадекъторія тарчiale de аічі іаръш а осъндітв вреокътева individualne пентрж кълкареа лецізрелорж, dintre каре сънтв таі Ап-семнате; Ещевъ Піласаповіч пропріетаріj din Зомборъ ші Анто-пія Хорватъ пропрієтъресь din Баіа, карій пентрж пъстрареа сем-пелорж революціонаріе сънтв осъндіті пе лъпгъ перфераа ачесторж семне, челяj din тъіж ла глобъ de баші лн съмъ de 50 ф.л. іаръ чеа де пе үрпъ de 20 фл. т.к.

Сәмлің 12 Mai. Ері дегъ amézі вені аичеа тътарғлă қаша дела Константіополе din 5 Mai.

„Zірнале de Константіополе дні 3 маї, „чє пóртъ datъ пътai къ o zi mă  
пainte ворбеще фптр'юп артіклъ личепъторів despre фптьшлъріе  
din Гречіа , а къреі гѣбернія окхпатъ треі сате la грапіца Тсрчіей,  
щі а ашезатъ аколо вп корпъ тілітърескъ de 4500 фечіорі. Despre  
ачеста се ваетъ зірнале тсрческъ ші totdeodать фаче ші ачеа  
бъгаре de сéмъ, къмъ асеменеа връжтъші аспра Тсрчіей се фп-  
фъдошіаazzъ атътъ фптр'о парте а пресеі гречеі, кътъ ті маі къ  
сéмъ la преодіма греческъ, каре се съргзеще а аїца попорвлъ  
греческъ la лгитъ сфънтъ фп контра Тсрчіей.

**Австрія** Vienna 18 Maiš. Маiestatea Cea ч. р. апостолікъ  
с'а Імператоръ прэграциосъ къ лпалта ресолюціоне din 12 Maiš а рън-  
ди дефинітівъ скіптареа, че с'а фостъ хотърътъ Імпъ din 10 Февръ-  
аріш въ Ministerівъ de реселъ. Administraціоне тілітаре Formezъ  
даръ о парте а командеі спрете, ма каре дела 1 Іюнъ се Імпіи-  
цезъ свѣт прешедица Імп'літіе Селе Імперътеці M. K. L. Ар-  
хідчелвъ Вілхелмъ 4 Секундії а.) Секундіоне кратъ тілітаре, б.)  
Секундіоне оператівъ, с.) Секундіоне адіністратівъ, д.) Секундіоне  
аденціоръ ай інстітутелоръ de креццере тілітарі.

Biela 20 Maii. În luna lăzii Decembrie a anului treceau să se  
căluțorită Maiestatea Cea Imperatoră la Berlină că să cortene-  
scă pe reșele Prusiei și capitala rîgătălă să. Atunci promisiunea  
reșele Prusiei că va corteni și elă pe Maiestatea Cea Imperatoră  
aștră și reședința Cea Biela, de către aceasta primitivă se împlină eră.  
Despre căluțoria aceasta aă zîvrailă Bienei date interesații, care  
ne îndoimă că nu vor fi cîtite și de populația noastră cîțitorii  
și plăceri, ne grăbită dără a împărțășii bune din ele. În 19  
me acestea lăze k. n. la 8 ore diminuă a ajunsă Imperatrelă ospe-  
ciu vîkile Imperatrelă noastră Maiestatea Cea reșele Friderich  
Bilhertă alături 4 lea din Prusia încosită de Imperiul Selle re-  
șezi priindă Carolă fratel reșelă, mi Friderichă Carolă nepotulă  
reșelă și căluțoria Cea la Biela și corteia drătălă ferecată la  
Dresden, — la grădina împărătei Austria și Prusia — mi a fostă salu-  
ată acolo de actorițidile și Imperialele persoane, care aă fostă  
primice de Maiestatea Cea Imperatrelă, după cîvînă. O compa-  
nie a reșemantelor de infanterie prințipele din Prusia a fostă a-  
nează și cortei ca vîcile de opinie. La  $8\frac{1}{2}$  ore porții iară tre-  
vă reșeckă, și Maiestatea Cea și pretutindină salutată de actori-  
țidile cîvîlă și militară. Maiestatea Cea Imperatrelă terse că vîd  
renă separată, comitată de M. K. L. și împărătele adjuvantă Kon-  
tele de Grisea și împărătele de Cavalerie contele Vratislav  
nașteană Imperatrelă seă ospe pînă la Londonburgă, unde iarășii  
rajd deschisimente de trupe, că să facă opinie Marcajă ospe. Mo-  
narhii se salută dără și Londonburgă la doea ore după amiază și  
odălă celăi mai copiale. Reșeckă vîkă îmbrăcășii pe alături  
Imperialei reșeckă nepotă de mai târziu ori că cea mai mare delicatesă  
și apoi contină de partea lăzii drătălă spre Biela.

Аң ера сала din күртеа дрютвлі Ферекатт, токтаі ка ла вен-  
реа Імператвлі Речеі көвөре богате ші кө флорі Імподовітт,  
іаръ ды күрте Флутврағ флатвре австріаче ші пресіане. Лә 4 орे  
дөпъ амезі ажысерь Архідұчеле Ioane ды үніформъ de колонел  
пресиенеск, Архідұчеле Лєдовік, Албрехтт, Вілхелтт, Ернес,  
Райнер, ші Шеффлі сәпремеі дерегъторії поліціане М. К. А. де  
Кемене, DD. Цепералі Стадион, Kopdon, Герстнер, ші Шаф-  
гоче, маі тұрзіш венірь ші пърінші Маистыл Селе аі Імператвлі,  
ка съ салтте пре йнъцатвлі лорд күтпатт репеск.

Пела  $\frac{1}{2}5$  бре літтръ фрятосѣ діпподобітвлѣ трепѣ Пепелопе  
кondесѣ de ліснїй dіректореле дрятврілорѣ ферекате ліп кврте , ші  
тої архідчї алєргарѣ а салста ші а прії не тареле бспе. Маїеста-  
теa Сеа ліпператвлѣ ера лімбръкатѣ ліп впіформѣ прясіапъ , іаръ  
рецеле Прасіеї ліп впіформѣ австріакъ , ші лімбръцишь ла літъліре  
не тої шетбрїї прѣдпальтей касе ліпперътєші , апої се ліндзръ а да  
тъна Есчеленціе Селе D. M. K. L, de Kempen. Літр'ачеea banda  
къпта кътеквлѣ пашонале прясіенскѣ.

De ачі терсеръ Маiestъціе Лордъ лнтр'о карéть имперътесъ пріп іегердаile ші пріп о твліме de попоръ, каре кв редікареа пълъріелоръ ші кв нъфрыті салгташ пе шареле бспе, дн Бяргъ, знді алергасе май наинте аджантеле цеперале алъ Императвлк пострз D. Conte de Грізне ші кв аджант. de аріпъ алъ Маiestъціи Седе рецељи Пръсіеі de Bonin. Әліделе пріп каре трекбръ бспедії ераш дндесятіе de óмені, ферестіле ераш днпподовіте, ші тоңі се днтречеі съші арате сепеле челе маі сінчере de влкврій, — Маiestатеа Сеа рецеље Пръсіеі ағлъ шаре пльчере дн връріле че і се адхсеръ, ші салгтъ пе попоръ прэградюсъ. Фісіогномія четъцій Віена а фостъ ері форте сервъторесъ. Дн Бяргъ ераш дншіраді цепералі ші оғішірі ставалі, че се афлаш дн Віена, пріптуре каріи пъшіаі Монархії дннаинте. Маiestатеа Сеа рецеље Пръсіеі се дндръ прэградюсъ а днтиnde тұна DD. Цепералі, че ераш маі апрапе, ші пъпъ реєспа тмсіка melody пръсіане, лъсь Маiestатеа Сеа рецеље компания de онопе а дефіла пе лънгъ sine, ші апоі се дхсе днсоціті de Маiestатеа Сеа Императвлк дн апартаментеле, че ераш гътіе пептре дънсблъ. La 5 оре а фостъ пръпзъ ла Прэдпала та күрте, да каре а лватъ парте рецеље Пръсіеі, іаръ ла 7 оре театръ-парé. — Астъзі ла 9 оре а фостъ пе гласій de кътре Іосефстат дн опбреа рецеље Пръсіеі пърадій тілітаре съет команда M. K. L. Шаффоче, да каре а асистатъ шепте брігаде, ші 80 de тәнврі. Маiestатеа Сеа Императвлк дн вілформъ de галь ағстриакъ кв кордовлъ чељі шаре алъ ординейі пръсіенескъ ачера пегръ а венітіе ла локдлік есерчі-івлзі маі наинте ші а лватъ супремата команда, ла 9 оре а сосіті ші рецеље Пръсіеі днсоціті de рецеље Белгівлзі, de пріпді ші Архі-івлзі, кървіа Маiestатеа Сеа Императвлк іа фъкетъ салгтъріле ті-ітари.

## Литътилърі de zile.

Лл Берлінг с'ағ түкісөз көтерелө ла 13 Маіө к. п.

Дні Паріж а фостѣ лн 12 Маїв верса алармътъ прі щиреле  
ефаворітіорі, че ад сосітѣ din Константіополе.

Ла Марсілія аѣ Фѣкѣтѣ кончесії пеле, че ле а къшігатѣ Апгіліа  
и Еніпѣтѣ дп прівінца комерції іхі де трансітѣ таро згомотай

Ли 15 Маїш адекъ ли зіоа апіверсарів а песторелі дипломаті-  
рів припіелі Метернікъ а автѣ въсвѣдь лялта опоре de a фі кор-  
енітѣ de Маіестатеа Сеа Імпература, de рецеле Белгівлі, de  
вчеле de Брабантъ, щі de Імперетёса Августа Кароліна.

De упът време докоче се видяхъ ла Biela гогоще de Xina, че се  
адвѣкъ дин Кантонъ, щи аѣчъ фолосъ, къ съпѣтъ ашиа де вѣнека ши  
але постре, докъсъ тай телъ de зищметате тай ефтине декътъ але  
постре.

Маiestatea Cea Împaratăză a Făcătă ne rețele Beliazăi pro-  
prietarăi ală rețimentălăi Prince Nr. 27.

Ли таі твлте пърці але Азгліеї щі Франціеї а къзгтъ ли ляна ачеста пеоъ.

пайне алъ кріміне къ еа. Кріміалістій съятъ фанду шына жудекъторіе.

**Маїестатеа Сеа Імператвлѣ а аплачідатѣ дн 2 Маїв конгрегаціонеа пърінцілорѣ Лігуріані дн Інспрахъ.**

Жудекъторія тілітаре din Педза а осъндітѣ не Йосіфъ Хорватъ, Францъ Нарі, ші пе Йосіфъ Есеш тоці бтені тіпері, пентрѣ тълхърія ла мортѣ, ші ачеста осъндѣ с'а ші есекътатѣ ла 13 Маїв к. п. дн Тапіо Бічке пріп стренгъ.

Крішівлѣ а ешітѣ din патвлѣ сеъ, ші а дннекатѣ цінітвлѣ днтрѣ Ціла Бікеші, Чіава, ші Кіюші.

Къ кътпеліе зечітале се поте месвара орі че греотате, дѣкъ се изпѣ греотатеа песте таі твлте ші се кътпльше de одатъ, съма пънзілорѣ а фіещетекъреі кътпене се аднпъ ла оалтъ, ші ачеса есте греотатеа обіектвлѣ месваратъ.

Пасерна стрезъ din menaçeria din Шеопбрнѣ а тврітъ.

Файмослѣ докторе ші професоре Шеоплеін дн Берлінѣ с'а болтъвітѣ de мортѣ.

Дн Drezda се аратъ пъкліквлѣ о ташінъ, че с'а афлатѣ дн Амеріка, ші тівеше, фаче окішорі ші алте днфртвсесері не стояе орі че квалітате арѣ фі ачесте, къ о ізгель атѣтѣ de mape, de днтрнѣ minatѣ тівеше впѣ котѣ ші днтр'о ёръ 60 de коці.

Лінія телеграфікъ дела Zara ппнъ ла Катаро есте аплачідатъ. Дротвлѣ телеграфікъ ва атіце: Себеніко, Трах, Спалато, Торе di Norіко, Рагвса, Рагвса вехіа, ші Кастел пново.

D. Консіліарія de секціоне дн миністерівлѣ квлтвлѣ ші алѣ дн въдемтвлѣ Георгія Холлгетан с'а противатѣ ла Консіліарія de миністерія, ші D. секретарія totѣ дн ачелѣ миністерія Лєдовікъ кавалерѣ de Хайлірѣ с'а фъкѣтѣ Консіліарія de секціоне.

Дн Лембергѣ с'а афлатѣ о дншельдіоне ташінъ. Днѣ негодіторій жідовъ, че се прівѣ de тоці ка впѣ отѣ богатѣ ші de оменінъ, а словозітѣ поліце фалсе дн съмъ de 90,000 флорінъ.

Din Апатінѣ се скріе, къткъ юнделе Днпѣрії каре крескъ пврѣреа аж рѣпѣ о дѣлнъ, пріп каре ана одатъ се върсъ песте ціпітвлѣ ачела, ші дннекъ о твртѣ de порчі ка de 1600, ші давѣ потвръ оменій съші тълтвіаскъ вітеле коріпте, че іаръші съ афлакъ аколо за пшізне.

### Пера ромънѣскъ ші Молдавіа.

**D. Іаші 13 Маїв.** Дн черквріе таі марі се ворбеще къ totѣ dédincsълѣ, къ дн сквртѣ тімпѣ ворѣ окнпа ощіреле рѣсесці пріпчіпата. Деспре ачеста поте фі къ атѣтѣ таі пвдінъ дндоіаль, къчі патінте de вреокътева зіле аж венітѣ офіцірі рѣсесці ла грапіцѣ, ші аж черчетатѣ подвлѣ дела Сквлені, каре трече песте Прѣтѣ, пнгрешітѣ пнтаї пентрѣ ачеса ка съ вазъ, потёва ачеста съфері тречереа ощірелорѣ рѣсесці. Ачестѣ обіектѣ есте пентрѣ пріпчіпата, каре днкъ сънтѣ даторіе вреокътева тіліоне леї Rascieї дела окнparea din 1848, de чеа таі маре днсемпѣтате. Конжнрлреле дн опірте се парѣ къ нѣ арѣ фі лгатѣ впѣ колорітѣ deосевітѣ днвквртвіорій пентрѣ Тврчіа.

**Сервіа.** Днпѣ Газета Тімішореі сенатвлѣ Сервіеі а ашерпѣтѣ пріпчіпелѣ стъпнітвіорій о адресъ, дн каре і се пнпе ла інімъ пъстрареа іndenendinе Сервіеі. Пріпчіпеле с'а хотъртѣ днпѣ ачеса, прекътѣ се зіче, ла консілівлѣ консілівлѣ францусескъ D. Сегвр, ка пе віторій орі че чёртъ арѣ авеа къ Rascia съ о ашерпѣ Порці ші потерілорѣ апсепе спре хотърьре.

Дн Топчідере лъпгъ Белградѣ с'а дескісѣ дн 3 Маїв къ маре помпѣ скола чеа поъ de агріквлтвръ.

### Тврчіа.

Шреле din Константінополе ажнлгѣ ппнъ ла 9 Маїв, дар п'аї nіmіkѣ поѣ посітівѣ, декътѣ датеме че ле амѣ днпрѣтвіштѣ дн Nr. трекѣтѣ. Dіfepіnцеле къ Гречіа по с'аѣ ашезатѣ.

### Франціа.

Парісъ 13 Маїв к. п. Прекът се щіе, реценза провісоріѣ

din апвлѣ 1848 а фостѣ ridikatѣ nedéncia de мортѣ пентрѣ delinkvencij політій. Ачеста а фостѣ atvpcj de ліпсъ, ка съ нѣ үртесе сченелене din апвлѣ 1795 ші пентрѣ ачеста політика de atvpcj а ліп Lamartine п'а фостѣ atvta de днцелентѣ, кътѣ үтапъ. Акъта заче дннітеа корпвлѣ леіслатівѣ проіектъ de леіце пріп каре параграфій, че с'а ѹцерсѣ din kondika пепале ла апвлѣ 1848, іаръші съ се днтродвкѣ. Цітѣ къ францосій аж о деосевітѣ аботіпаре кътре nedéncia торції днтрѣ totѣ, дар къ тóте ачесте Імператвлѣ донпдѣ днтродвчерае еї, ванї adвche корпвлѣ леіслатівѣ, че фъкъ че ва опосівіпе ачестії проіектъ, аколо ка съл пріпіаскъ іаръші.

Проіектъ ачеста сълъ ашіа. Орі че атентатѣ асвпра віедї с'о персонаї Імператвлѣ се ва pedencи къ nedéncia de паріchidic (оторѣтвіорій de тать). Орі че атентатѣ асвпра персонаї с'о віедї врѣзпї medvlarѣ алѣ фамілії Імператвтеші се ва pedencи къ мортѣ. Орі че кріміне пблікъ асвпра персонаї Імператвлѣ се ва pedencи къ арестѣ de 6 ліпнѣ ппнъ ла 5 апі ші къ гловъ de бані dela 500 — 1000 франчій. Орі че черкаре а српра с'о скітба форма стъпніріеі, с'о үртареа тошніріе тропвлѣ, токтай ашіа ші черкареа а аціа четъдіній а пріnde асвпра ажторітѣй Імператвтеші се ва pedencи къ мортѣ.

Шріле че віпѣ din deosевітѣ ціпітврі але Франціе ворбескъ de неоѣ твлтъ, че а къзатѣ ші каре днсфль гріце пропріетарілорѣ din пврділе noordiche, ші сдіче. Мнѹї ѹі кътпіле съятѣ акоперіте къ неоѣ ка ші іарна. Ші дн Парісъ есте тімпвлѣ фортѣ неплъкѣтѣ, ші се паре къ нѣ се ва таі фаче прітвврѣ. Din Спания ші Italia віпѣ totѣ ашиа de немъпгытвіоріе ѹірі; дн Портггаліа есте іарпъ днтргѣтъ.

Парісъ 14 Маїв. Імператвлѣ каре de твлтѣ се окнпъ къ кътпітвлѣ, кътѣ арѣ потѣ ажта класа de ціосѣ а попорвлѣ ші днлгрії пентрѣ локвіпделе ліп, а апробатѣ токтай акъта впѣ планѣ че і с'а ашерпѣтѣ, пріп каре інтребареа ачеста фортѣ греа чеа таі маре парте с'арѣ фі солватѣ, фъкъндѣсе адекъ дн deosевітѣ пврдї але четъдій zidirѣ къ таі твлтѣ катврѣ, ші къ тóте челе тревіпніосе, каре апої съ се днкіріссе ла твпчіторій къ впѣ предів moderatѣ. Пріп рестрѣпцереа кіріе се поте ачестѣ скопѣ ажнпде таі ѹшіорѣ.

### Італіа.

Тврнѣ 11 Маїв. Сербътвроеа констітвіоне с'а ціпітѣ ai-чеса къ чеа таі маре стрълчіре фърѣ съ се фіе днпемпілатѣ врено тврвраре de каре ера маре тэмъ. Гѣберпівлѣ п'а прецетатѣ а ліп дн прівіпца ачеста челе таі серіосе месваре, днсь сімпвлѣ челві съпетосѣ алѣ попорвлѣ есте а се твпшътѣ таі твлтѣ ціпітвріеа ліпнішѣ, дектѣтѣ тескrelорѣ че с'а ѹостѣ лгатѣ спре ачестѣ съпѣрштѣ. Днвлзѣла попорвлѣ деренѣ а фостѣ фортѣ маре ші totѣ нѣ с'а днпемпілатѣ пічѣ чеа таі тікѣ dicopdine. Ачестѣ сербътвроеа ціпіе de треі zile ші пъчітвівлѣ еї декврсѣ есте добада чеа таі віѣ спре а рѣшіа пе ачеа, карій аж вртѣ се адскріе ачестѣ попорѣ впѣ спірітѣ апархікѣ. Деспре вр'о скітбаре дн кабінетѣ нѣ къцеть аїч-піminе, Рѣшеле а фостѣ претвтindinea прімітѣ de попорѣ къ челѣ mai маре ентсіастѣ.

### Полька ціоне.

Дн 27 Маїв 1853. к. п. днніте de amézї се ворѣ лічіта дн капчеларіа administraciune montane ші de пвдѣрѣ дн Съкъртѣ 3400 галвпї днпвртвтеші. La каре се пофескѣ доріторї de a кътпера къ ачеса бъгаре de сѣмъ, къткъ а треіа парте din съма ачеста аре съ се плѣтескъ дн банкноте de 5 ші 10 фл., іарпъ dое пврдї дн банкноте тіче, дн каре се фіе таі пвдінѣ 800 фл. дн че ле тврните de 6 ші de 10 кр.

### Корсвлѣ вапілорѣ ла Вiena дн 19. Маїв. Kalend. ноѣ.

Азрлѣ	-	-	-	-	113%
Арпітвлѣ	-	-	-	-	108%